

## 1 - Sala Stanley Field

### Jacob

¡Bienvenidos al Field Museum! Soy Jacob, gerente de servicios para visitantes.

### Bethany

Y yo soy Bethany, la coordinadora de diversidad, equidad, acceso e inclusión. Estamos parados aquí en la Sala Stanley Field en el piso principal de nuestro edificio que tiene unos 100 años de antigüedad, que reside en las tierras ancestrales de los ojibwa, ottawa y potawatomi.

### Jacob

Pero la historia del Field Museum se remonta más allá de los cimientos de este edificio. Las semillas de nuestras colecciones se plantaron por primera vez en la Exposición Mundial Colombina de 1893. Si bien la Exposición Universal marcó los 400 años desde la llegada de Cristóbal Colón a las Américas, también habían pasado casi 30 años desde la abolición de la esclavitud en los Estados Unidos.

### Bethany

Pero si usted fuera uno de los 27 millones de visitantes que asistieron a la Exposición ese año, sería difícil encontrar esa historia en exposición.

### Jacob

En el extremo norte de la Sala Stanley Field, justo sobre el hombro de Máximo, el titanosaurio, hay una bandera que cuelga desde el 19 de junio hasta el 4 de julio.

### Bethany

Esa es la bandera de Juneteenth, que conmemora el fin de la esclavitud en 1865 y el comienzo de la reconciliación de los estadounidenses esclavizados y sus descendientes.

### Jacob

Durante el Juneteenth pasado, contamos la historia de la *representación afroestadounidense* en la *Exposición Mundial de 1893* a través de tres personajes famosos de la historia.

### Bethany

En el Centro de Ciencia Grainger, dimos vida al salón de Haití a través de objetos, especímenes y documentos de nuestra biblioteca.

### Jacob

En el salón de Haití, Frederick Douglass pronunció un discurso que celebró al pueblo haitiano mientras criticaba a Estados Unidos por desacelerar el progreso después de la abolición de la esclavitud tanto en Haití como en el país.

**Bethany**

Escuchamos a Michelle Duster, la bisnieta de Ida B. Wells y también historiadora, autora y activista.

**Jacob**

En la Feria, Wells repartió un panfleto en el que ella, Douglass y otros colaboraron para exponer [La razón por la que la América de color no está en la Exposición Mundial Colombina](#).

**Bethany**

También destacamos otro nombre que seguro conoce: George Washington Carver. Si bien es posible que conozca a Carver como científico, su primera ambición y educación fue en el arte. Su pintura *Cactus y Yucca* se pudo haber visto en la Exposición en el salón de Iowa.

**Jacob**

Este año, llevamos la historia de George Washington Carver desde la Exposición Mundial a través de algunos de sus trabajos más conocidos.

**Bethany**

Como su investigación sobre el maní, uno de los muchos cultivos y temas explorados en una serie de boletines científicos publicados a lo largo de su vida.

**Jacob**

Hoy, vamos a hacer esta audioguía por algunas de las muestras públicas del Museo para conocer la historia de George Washington Carver, sus boletines y cómo reflejan el significado de Juneteenth.

**Bethany**

Primero, iremos a la exhibición de *África* para comprender mejor la historia de esta festividad.

## 2 - *África*

**Jacob**

Seguimos el sonido de la música animada hasta el lado oeste de la Sala Stanley Field, donde una escena callejera de Senegal le da la bienvenida a *África*.

**Bethany**

La exposición cuenta historias de todos los tiempos y de culturas de todo el continente.

**Jacob**

Aquí, en la última galería, la historia se traslada a las Américas, donde los africanos esclavizados fueron traídos entre los siglos XVI y XIX para construir la economía a partir del trabajo forzado y la innovación robada.

### **Bethany**

En 1808, la trata transatlántica de esclavos fue prohibida por razones tanto económicas como morales. Pero la esclavitud seguía siendo legal en Estados Unidos y el tráfico de personas seguía teniendo lugar en el país.

### **Jacob**

George Washington Carver nació esclavizado en Misuri alrededor del año 1860. En este rincón de la galería junto a la cabaña reconstruida, un tablero titulado *La abolición de la esclavitud* muestra que la esclavitud ya había sido abolida en otros países como Haití en 1804 y México en 1829.

### **Bethany**

Al lado de ese tablero, uno titulado *Resistencia* nos cuenta un poco cómo se ganó esa libertad. Al sabotear el trabajo y, a veces, a los propios trabajadores, los estadounidenses esclavizados pudieron organizarse y rebelarse contra el poder de la economía agrícola.

### **Jacob**

Por toda la galería hay ejemplos de lo que supuso ese trabajo y de cómo se construyó a partir de la innovación africana y afroestadounidense. En la vitrina que tenemos detrás, una maqueta de la segadora de Cyrus McCormick habla de la importancia que tenía la eficiencia para esta economía.

### **Bethany**

Hoy se sabe que la máquina cosechadora tirada por caballos se basó en diseños del padre de Cryus, Robert, y de un hombre llamado Jo Anderson que fue esclavizado por la familia. En 1847, la McCormick Harvesting Machine Co. abrió y produjo en serie una versión mejorada de esos prototipos aquí mismo, en Chicago.

### **Jacob**

Es el nombre McCormick del centro de convenciones de la ciudad, justo al sur del Museo.

### **Bethany**

El 1.º de enero de 1863, el presidente Abraham Lincoln pronunció la Proclamación de Emancipación. Pero no fue hasta el 19 de junio de 1865 (dos años y medio después) que los últimos estadounidenses esclavizados en Galveston, Texas, se enteraron de que habían sido liberados.

### **Jacob**

En este punto, cuando George Washington Carver tenía 5 años, Estados Unidos entró en un período de Reconstrucción. La década siguiente fue testigo de políticas y programas destinados a reintegrar el sur y a los afroestadounidenses en Estados Unidos y su economía.

### **Bethany**

El año posterior a la Exposición Mundial de 1893, George Washington Carver se convirtió en el

primer afroestadounidense en obtener una licenciatura. Dos años más tarde se graduó con un máster en botánica bacteriana y agricultura, y pronto empezó a dar clases en el prestigioso Instituto Tuskegee, fundado en 1881 para ofrecer oportunidades de educación superior a los estudiantes de color del Sur.

### **Jacob**

El viaje de Carver fue excepcional en muchos sentidos. No solo porque era un hombre intelectual sin igual, sino también porque esta experiencia fue la excepción para muchos estadounidenses negros durante y después de la Reconstrucción.

### **Bethany**

Volvamos a la Sala Stanley Field y tomemos el ascensor hasta la planta superior para aprender más sobre la representación racial en las décadas siguientes.

## **3 - Viendo nuestro reflejo: Replanteando las estatuas de Malvina Hoffman**

### **Bethany**

Saldremos del ascensor por la izquierda en la planta superior, pasaremos por la *Sala Cyrus Tang de China* y nos encontraremos con un grupo de estatuas en el vestíbulo.

### **Jacob**

Una artista llamada Malvina Hoffman esculpió estas figuras humanas que se exhibieron en el museo en una muestra llamada las *Razas de la humanidad*, que se inauguró paralelamente a otra Exposición Universal de Chicago: el Siglo del progreso de 1933.

### **Bethany**

Se cumplen 40 años de la primera Exposición, casi 70 de la abolición de la esclavitud y 100 del Tratado de Chicago, que expulsó a los indígenas de estas tierras y preparó el terreno para la integración de Chicago en Estados Unidos en 1837. A esto hace referencia el “Siglo del progreso”.

### **Jacob**

Al igual que la Exposición Universal de 1893, el término “progreso” es subjetivo aquí. Estas estatuas son un testimonio del difícil camino recorrido por los afroestadounidenses en Estados Unidos.

### **Bethany**

“¿Racista o no racista?” En este tablero, se explica que “La exhibición buscaba mostrar que las personas podían ser categorizadas en 'tipos raciales' y que ciertos tipos eran superiores a otros”. Este tipo de pensamiento alimentó las atrocidades raciales de la Segunda Guerra Mundial, apenas una década después, y frenó la igualdad racial y de oportunidades en Estados Unidos.

### **Jacob**

Justo el año anterior a la inauguración de la exhibición, en el mismo Instituto Tuskegee donde Carver impartía clases, el Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos llevó a cabo un Estudio sobre la sífilis que dejó sin tratamiento a cientos de hombres negros sin saberlo, más como sujetos de prueba que como participantes en el estudio.

### **Bethany**

Las *Razas de la humanidad* cerró en 1969, al final de la Era de los Derechos Civiles, pero para entonces las habían visto más de 10 millones de visitantes. Estas estatuas se exponen ahora junto con el contexto de su impacto. En muchos casos, esto incluye los nombres de las personas que posaron, dando personalidad a los “tipos” que alguna vez representaron.

### **Jacob**

En este contexto, George Washington Carver creó la Estación Experimental de Agricultura de Tuskegee para dotar a los estudiantes de color de una educación agrícola y resolver algunos de los problemas que suponían una amenaza para la economía agrícola.

### **Bethany**

Esta misión quedó plasmada en su boletín de 1898 [Bellotas para alimentación](#), el primero de los 44 que publicaría desde estas Estaciones experimentales. En ese boletín se defiende las bellotas como una alternativa práctica al maíz para alimentar al ganado.

### **Jacob**

En boletines posteriores se explorarían las oportunidades de otras plantas como la batata, el caupí, el maíz, el algodón y, por supuesto, el maní.

### **Bethany**

Nos dirigimos a ver las *Plantas del mundo*. Nuestras siguientes paradas del recorrido lo llevarán a la raíz de lo que Carver estaba investigando.

## **4 - Plantas del mundo**

### **Jacob**

Muchas de las plantas sobre las que escribió George Washington Carver en sus boletines se pueden encontrar aquí en *Plantas del mundo*.

### **Bethany**

Al entrar en la exhibición, las vitrinas a nuestra izquierda hablan de la historia de la sala y de las colecciones de botánica que hay en el Museo. Algunas de las maquetas se remontan a 1909.

### **Jacob**

Justo un año antes, Carver publicó un boletín sobre [Cómo hacer rentable el cultivo del algodón](#), que incluía instrucciones para la preparación del terreno, la fertilización, la selección de semillas y el cultivo. A mitad del pasillo hay una maqueta de una planta de algodón con una etiqueta en inglés, español y silabario cheroqui.

### **Bethany**

Cada mes de la Herencia Nativa Americana, añadimos etiquetas lingüísticas a especímenes que son importantes para culturas indígenas como la cheroqui, diné, ojibwa y sauk.

### **Jacob**

Además de ser una planta significativa en la cultura cheroqui, el algodón se había convertido en clave para la economía estadounidense en el siglo XIX. En las vitrinas situadas a la derecha de la maqueta de algodón, se puede apreciar una visión más contemporánea de todo lo que conlleva la producción de algodón. Hasta 1865, esta producción dependía del trabajo de los afroestadounidenses esclavizados.

### **Bethany**

Pero después de 1865, muchos afroestadounidenses del sur tuvieron pocas oportunidades fuera de las mismas plantaciones en las que habían trabajado anteriormente. En la economía agrícola, la esclavitud fue sustituida en gran medida por un sistema de aparcería en el que los terratenientes proporcionaban la tierra, las herramientas e incluso una parte de los beneficios a los agricultores arrendatarios.

### **Jacob**

Pero esto acabó dejando a muchos de los arrendatarios sumamente endeudados con los terratenientes, sobre todo cuando la cosecha de algodón era baja.

### **Bethany**

Y esto no era un hecho poco común. Resulta que plantar lo mismo en el mismo sitio una y otra vez agota la salud del suelo.

### **Jacob**

George Washington Carver vio la oportunidad de que la agricultura permitiera a los agricultores afroestadounidenses entrar en la economía por su cuenta. Pero también sabía que la economía dependía de la sostenibilidad ambiental.

### **Bethany**

Y los manís ofrecían algunas soluciones sostenibles. Saldremos de la exhibición por donde entramos, pero antes nos detendremos ante estas vitrinas con frutos secos y legumbres comestibles escondidas tras el diorama de la Plantación de café.

### **Jacob**

Carver y su Estación Experimental promocionaban las legumbres (frijoles, guisantes y manís) como contrapeso ideal al algodón. En su boletín de 1916: En [Cómo cultivar el maní y 105](#)

[formas de prepararlo para el consumo humano](#), Carver esbozó consejos para los agricultores y usos para los consumidores (apoyando tanto la oferta como la demanda de la economía).

### **Bethany**

En la vitrina de las leguminosas, esta etiqueta explica cómo los nódulos en las raíces de las plantas contienen bacterias llamadas *Rhizobium* que toman nitrógeno del aire.

### **Jacob**

Esto se está volviendo un poco técnico. Pero he escuchado algunos de estos términos utilizados en otra exposición.

### **Bethany**

Se le ocurre *Aventura Subterránea*. Bajemos en ascensor hasta planta baja para comprenderlo mejor.

## **5 - Aventura Subterránea**

### **Jacob**

Si bien *Aventura Subterránea* generalmente requiere una entrada especial, solo infórmele al miembro del personal que está aquí para la audioguía y lo dejarán ingresar.

### **Bethany**

Este video de la entrada explica lo que decía la inscripción de arriba. Todos los seres vivos necesitan nitrógeno para producir proteínas. Hay nitrógeno disponible en el aire, pero las plantas y los animales no pueden acceder a él. Sin embargo, estas bacterias rizobio sí pueden. Toman nitrógeno del aire y lo fijan para las plantas.

### **Jacob**

Luego, las plantas distribuyen ese nitrógeno al suelo o a animales como nosotros, que nos comemos las plantas. Y esta fue la experiencia de Carver. Su maestría en botánica bacteriana se centró en esta relación entre plantas, hongos y sus impactos ecológicos.

### **Bethany**

Al fondo de la exposición, un tablero titulado *La extraordinaria relación de los rizobios* explica que solo ciertas plantas (como las leguminosas) tienen estos rizobios en sus raíces, razón por la cual los agricultores las rotan con otros cultivos.

### **Jacob**

En la introducción del boletín de Carver de 1905, [Cómo reconstruir suelos desgastados](#), cita un antiguo método egipcio que consistía en dejar descansar la tierra sin sembrar.

### **Bethany**

Aunque el “valor fertilizante de las leguminosas” se identificó desde el principio como una forma no solo de descansar, sino de reabastecer la tierra, una creciente población mundial cambió parte de este conocimiento histórico por lo que se consideraba una agricultura más eficiente desde el punto de vista económico.

**Jacob**

Pero George Washington Carver argumentó que podría ser ambas. Él dijo: “Durante ocho años, la estación de Tuskegee ha dedicado especial atención a la mejora del suelo, haciendo hincapié en la rotación de cultivos”.

**Bethany**

“Teniendo en cuenta al pobre agricultor arrendatario con un equipo dotado de un solo caballo”, prosigue, “por lo tanto, todas las operaciones realizadas han estado a su alcance, ya que la estación solo dispone de un caballo”.

**Jacob**

Al final del boletín, Carver concluye que todos los agricultores deberían cultivar maní, y que incluso los suelos más pobres pueden volver a ser abundantes con el enfoque adecuado.

**Bethany**

Ahora estamos saliendo de *Aventura Subterránea* y pasamos junto a la tarántula animatrónica.

**Jacob**

¿Es necesario?

**Bethany**

¿De qué otra manera llegaremos a la siguiente parada del recorrido?

**Jacob**

De acuerdo.

## 6 - El mundo de los insectos

**Bethany**

Al salir de *Aventura Subterránea*, cruzamos el vestíbulo hasta un pasillo siguiente al Centro Siragusa, donde tres vitrinas sostienen insectos fijados en pizarras blancas.

**Jacob**

Me da más seguridad estar con los insectos cuando son de tamaño normal y no se mueven.

**Bethany**

Estos especímenes fueron confeccionados por Carl Cotton, el primer taxidermista afroestadounidense del Field Museum (y puede que incluso el primer taxidermista profesional

de Chicago). Carl Cotton trabajó en el Field, preparando especímenes y muestras desde 1947 hasta su muerte en 1971. Su obra todavía puede apreciarse en la Sala de las aves, la Sala de los reptiles y aquí, en el Mundo de los insectos.

### **Jacob**

El trabajo de Carl Cotton en el Field comenzó apenas cuatro años después de la muerte de George Washington Carver.

### **Bethany**

Y muchas de las plantas que investigó Carver son las homónimas de estos gorgojos en la segunda vitrina. Hay un gorgojo de la bellota, un gorgojo de la batata e incluso un gorgojo del algodón.

### **Jacob**

George Washington Carver estudió todos los aspectos de la ecología agrícola: desde las plantas hasta los hongos que funcionan con ellas, pasando por las plagas que actúan contra ellas.

### **Bethany**

En un boletín de 1917 llamado [\*Doce maneras de afrontar las nuevas condiciones económicas aquí en el sur\*](#), Carver plantea la pregunta: “¿qué hago con el gorgojo del algodón? Lo más probable es que haya llegado para quedarse”.

### **Jacob**

Responde: “Sí, el gorgojo está aquí, pero nuestros experimentos demuestran que puede controlarse de la siguiente manera...”

### **Bethany**

A continuación, describe una serie de pasos para preparar la tierra, la mejor manera de plantar las semillas, el mejor momento para cosechar y las instrucciones para destruir los pedúnculos restantes y los residuos donde podrían esconderse los gorgojos.

### **Jacob**

¡Su recomendación final fue animar a los vecinos a hacer lo mismo!

### **Bethany**

El fomento de la colaboración comunitaria refleja la intención de George Washington Carver de ayudar a los agricultores afroestadounidenses a encontrar la sostenibilidad en la economía estadounidense.

### **Jacob**

Volvemos a la planta superior para entender el impacto de toda esta investigación y cómo se compartió esta información científica.

## 7 - Laboratorio de ADN Pritzker

### **Bethany**

Estamos en el laboratorio de ADN Pritzker, justo a la salida del ascensor, en la planta superior. En el Laboratorio de ADN, el personal, los estudiantes y los colaboradores del Field Museum estudian la diversidad genética de la vida a través de las colecciones naturales del Museo.

### **Jacob**

Al contemplar el laboratorio, es fácil imaginar a Carver y sus estudiantes en su Estación Experimental.

### **Bethany**

Pero con un equipamiento algo más vanguardista. En la parte trasera del *Viaje al Pacífico* hay otro laboratorio: el Laboratorio Regenstein, donde los objetos culturales reciben los cuidados de quienes se encargan de su conservación.

### **Jacob**

Fuera de la entrada de *Planeta en evolución* se encuentra el Laboratorio de preparación de fósiles, donde se preparan fósiles reales (incluidos dinosaurios) para su estudio o exposición.

### **Bethany**

Estos laboratorios son tres espacios abiertos al público donde podrá ver a nuestros equipos trabajando con nuestras colecciones de más de 40 000 000 objetos y especímenes. Al mirar hacia fuera y hacia arriba a través de la Sala Stanley Field, las ventanas que rodean el techo nos permiten echar un vistazo a los espacios que se esconden entre bastidores, donde el personal trabaja cada día para hacer descubrimientos nuevos, mantener a salvo nuestras colecciones y contar sus historias.

### **Jacob**

Tres millones de ejemplares pertenecen a nuestras colecciones de botánica (de los cuales 88 fueron recopilados entre 1894 y 1909 por el propio George Washington Carver). Muchos de estos especímenes pueden explorarse en línea en formato digital.

### **Bethany**

Pero solo alrededor del 25 % de las colecciones del Museo han sido digitalizadas hasta el momento. Y eso es algo con lo que cualquier persona puede colaborar. El Field, junto con muchos otros museos de historia natural, recurrió a la comunidad para transcribir los datos de nuestras colecciones físicas.

### **Jacob**

Esta participación de la comunidad es esencial para nuestro trabajo, y es el motivo de un reciente artículo publicado en la revista *Trends in Ecology & Evolution*, cuyo autor es un equipo formado por la directora de Relaciones Públicas y Comunicación Científica del Museo, Kate Golembiewski, y nuestro jefe de Colecciones Botánicas, Matt Von Konrat.

### **Bethany**

El documento aboga por abandonar el término “Ciencia ciudadana” (que se ha utilizado durante mucho tiempo para describir estas contribuciones comunitarias), debido a “la creciente atención que reciben las cuestiones de inmigración y el racismo contra las poblaciones sistemáticamente marginadas en todo el mundo”.

### **Jacob**

Al igual que sucede hoy con el Field Museum, George Washington Carver trasladó su trabajo del laboratorio a la comunidad. En 1906, Carver patentó su vagón Jesup, un aula móvil que le permitía llevar sus boletines, herramientas, semillas y otros recursos directamente a las comunidades rurales.

### **Bethany**

El trabajo de Carver no fue solo para sus estudiantes, sino para la sostenibilidad económica del agricultor común. En un boletín de 1910 titulado [El estudio de la naturaleza y la jardinería para las escuelas rurales](#), Carver se esforzaba por despertar en los jóvenes el amor por la naturaleza y proporcionarles un punto de acceso a esa economía agrícola.

### **Jacob**

Dijo: “Es el único método auténtico que permite llegar a una comprensión clara de los principios fundamentales que rodean a cada rama de la actividad empresarial a la que nos dediquemos. También estimula el pensamiento, la investigación y fomenta la originalidad”.

### **Bethany**

A continuación, nos dirigimos a la Sala *Reparando el planeta Tierra* para explorar cómo es este tipo de empoderamiento comunitario en la actualidad.

### **Jacob**

¿Podemos tomarnos una *selfie* rápida con Máximo primero?

### **Bethany**

Por supuesto. Solo asegúrese de etiquetar a @FieldMuseum cuando lo publique en las redes sociales.

## **8 - Reparando el planeta Tierra | Sala de Conservación Abbott**

### **Jacob**

*Reparando el planeta Tierra* cuenta los esfuerzos de conservación llevados a cabo por el

Museo en la región andino-amazónica de Perú y aquí mismo, en Chicago.

**Bethany**

Hacia la mitad de la Sala, se accede a un espacio con piso de madera en el que se proyecta un juego en una pantalla.

**Jacob**

¡Hora de jugar!

**Bethany**

Del cielo caen pequeños círculos sobre paisajes de praderas, bosques tropicales y arrecifes de coral. Dice que “estire los brazos para agarrar 30 orbes”.

**Jacob**

¡Lo intento, pero mis brazos son cortos! Necesito ayuda.

**Bethany**

Sugiere un “Trabajo en equipo”. Muy bien, usted agarra 15 y yo agarro 15.

**Jacob**

Sigue siendo difícil, pero parece factible.

**Bethany**

¡Lo logramos! Y ahora, de vuelta a lo nuestro. Justo después de este juego, hay un letrero de metal que dice *Conservar es colaborar*.

**Jacob**

Junto a esta puerta, unos tableros iluminados de color verde lima definen la conservación de distintas maneras. Conservar es una pasión Conservar es ganarse la vida. Conservar es una celebración. Conservar nos da de comer. Conservar es una herencia.

**Bethany**

En este rincón, las historias ilustran lo que significa afrontar el reto del cambio climático “al estilo de Chicago”.

**Jacob**

Uno de los tableros dice: “Las personas cultivan para ahorrar dinero en comida, vivir de forma más sana o relajarse. Pero también luchan contra el cambio climático al reducir los combustibles fósiles necesarios para cuidar el césped. El equipo científico trabaja con las comunidades para identificar actividades cotidianas que ayuden al medioambiente”.

**Bethany**

El pasado mes de febrero, como parte de nuestra programación del Mes de la Historia Negra, el Field Museum recibió a Cheryl Johnson, directora ejecutiva de *People for Community Recovery*, en el marco de nuestra serie de conferencias de Armour.

**Jacob**

*People for Community Recovery* se basa en el trabajo de la madre de Cheryl, Hazel Johnson, la “madre del movimiento de justicia ambiental”, que en 1979 ayudó a relacionar los problemas de salud de su comunidad de Altgeld Gardens con el impacto ambiental de la contaminación.

**Jacob**

Tanto hablar de jardines y del medioambiente hace que me entren ganas de salir a la calle. Como última parada del recorrido, visitaremos la exhibición más grande del Museo descendiendo en ascensor hasta la planta baja.

## 9 - Jardín Nativo Rice

**Jacob**

Estamos en la puerta este de la planta baja. Cuando salimos del Museo, hay una cita grabada en la parte superior de la piedra.

**Bethany**

“Si una persona camina por el bosque y escucha atentamente, puede aprender más de lo que hay en los libros”. George Washington Carver.

**Jacob**

Vamos a dar un paseo por el bosque. En el exterior, giramos a la izquierda y nos dirigimos a la esquina noreste del Museo, donde encontramos una réplica de una antigua cabeza olmeca que nos da la bienvenida a los jardines Nativo Rice.

**Bethany**

Desde que se inauguró el edificio en 1921, el paisajismo del Campus del Museo apenas variaba de plantas alóctonas que mermaban la salud del suelo y perjudicaban la biodiversidad.

**Jacob**

Pero en 2016, el Museo comenzó a transformar los jardines en algo más sostenible. En la actualidad, estas plantas autóctonas de las praderas ayudan a airear el suelo y favorecen la visita de polinizadores como pájaros, murciélagos, abejas, mariposas y otros bichos. El Centro de Acción Científica Keller del Museo ofrece una serie de guías de campo y otros recursos para ayudarle a plantar, identificar o simplemente apreciar las plantas autóctonas en sus propias comunidades.

**Bethany**

En 2022, las empresas tribales de los menomini donaron al Museo un árbol de la paz junto a la

nueva exposición Verdades Nativas del Museo. El pino blanco oriental, que se encuentra en la esquina noroeste del jardín, simboliza el contrato vivo de respeto entre el Field y las comunidades indígenas con las que colaboramos.

### **Jacob**

A la vuelta de la siguiente esquina, en el lado oeste de nuestro edificio, el Huerto de los tesoros comestibles ofrece un espacio para que nuestra comunidad de empleados se reúna y cultive una pequeña cosecha de vegetales. Quienes contribuyen al cuidado de las plantas son invitados a recolectarlas cuando llega el momento.

### **Bethany**

¡También se encuentran legumbres como los guisantes! En octubre de 1942, solo unos meses antes de su muerte, Carver publicó uno de sus boletines finales: [Jardín de la naturaleza para la victoria y la paz](#). El boletín les hablaba a los estadounidenses en los primeros años de la Segunda Guerra Mundial.

### **Jacob**

El boletín ofrecía una guía práctica de plantas comestibles que muchos consideraban malezas mientras la escasez de alimentos en tiempos de guerra amenazaba la salud y la sostenibilidad económica de todos los estadounidenses. Decía: "...esta es una oportunidad para prestar un servicio muy necesario en la actualidad, e igualmente aplicable a nuestro programa de rehabilitación venidero".

### **Bethany**

El trabajo de Carver se centró en la educación, el empoderamiento y la equidad económica para las comunidades afroestadounidenses después de la abolición de la esclavitud. Pero el impacto de su investigación fue mucho más allá y continúa guiando nuestro trabajo de hoy.

### **Jacob**

Al igual que en la Sala Stanley Field, donde comenzamos nuestro recorrido, una bandera de Juneteenth flamea sobre los Jardines Native Rice desde el 19 de junio hasta el 4 de julio. Opal Lee, la "abuela de Juneteenth" que luchó por el reconocimiento federal de la festividad en 2021, abogó por que la bandera permaneciera izada durante todo el día el 4 de julio para reconocer el hecho de que el Día de la Independencia no representa la libertad para *todos* en Estados Unidos.

### **Bethany**

En Juneteenth, celebramos la libertad, la comunidad y el camino hacia el progreso; lo lejos que hemos llegado y el largo camino que nos queda por recorrer.